

rausch

Rausch GmbH • Brühlmoosweg 40 • 88138 Weißenberg

Rausch GmbH
Brühlmoosweg 40
88138 Weißenberg

To whom it may concern
По месту требования

Tel. +49 8389 898-0
Fax +49 8389 898-41
info@rauschtv.com
rauschtv.com

Weissensberg, 28.06.2021

DISTRIBUTOR AUTHORISATION – СЕРТИФИКАТ ДИСТРИБЬЮТОРА

Undersigned as leader authorized to undertake liabilities for
В качестве уполномоченного управляющего директора фирмы

RAUSCH GmbH
88138 Weissensberg, Germany
Brühlmoosweg 40

I hereby declare that, company
Подтверждаю, что фирма

DTS LLC, ITN 713463029, registered and located in 127591, Moscow, Russia, Dubninskaya street, 83, floor 7, room 24
ООО «ДТС», ИНН 713463029, зарегистрированное и находящееся по адресу: 127591, Россия, г. Москва, ул. Дубнинская, 83, эт. 7, пом. 24

is our authorized distributor in Russian Federation for all RAUSCH products including the after sales service of all equipment, technical support and selling of the spare parts. And has all the rights to bid and to negotiate the contracts of supply the equipment and the spare parts, manufactured by RAUSCH GmbH.

является нашим официальным дистрибьютором в Российской Федерации для всех продуктов RAUSCH, включая сервисное обслуживание всего оборудования, техническую поддержку и продажу запасных частей. И имеет все права на участие в торгах и переговорах по контрактам на поставку оборудования и запасных частей, изготовленных RAUSCH GmbH.

All RAUSCH products supplied by the DTS LLC covered by the manufacturer's warranty. На все изделия RAUSCH, поставляемые ООО ДТС, распространяются гарантийные обязательства производителя.

Rausch GmbH
Brühlmoosweg 40
88138 Weissensberg

Tel. +49 (0)8389 898-0

(signature and stamp / подпись и печать)

Stefan Rausch
Managing Director



КОПИЯ ВЕРНА
ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР
ООО «ДТС»

26.10.2021

МОИСЕЕВ Д.С.

Rausch GmbH
Sitz der Gesellschaft: Weißenberg
Amtsgericht Kempten, HRB 15456
USt-IdNr. DE129034644
Geschäftsführer: Stefan Rausch,
Hans Kjarsgård-Svensson

Deutsche Bank AG
IBAN DE33 6507 0084 0315 4044 00
BIC DEUTDE33 650
Bayerische BodenseeBank-Raiffeisen-eG
IBAN DE50 7336 9821 0000 4143 79
BIC GENODEF1LBB

Commerzbank AG
IBAN DE10 6514 0072 0179 3215 00
BIC COBADEFF 651
Sparkasse Lindau
IBAN DE82 7315 0000 0620 0327 89
BIC BYLADEM1MLM

Caisse d'Epargne Grand Est Europe
IBAN FR76 1513 5090 1708 0027 3694 177
BIC CEPARFRPP 513